



CALENTADOR DE AGUA DOMÉSTICO INSTANTÁNEO A GAS

MANUAL DEL USUARIO

MINI 11-14 LN OF ErP

Lea las instrucciones técnicas antes de instalar el aparato. Lea el manual de usuario antes de encender el aparato.

Cód. 6330372A- 12/2019

Este calentador de agua a gas cuenta con la certificación ISO9001.

Gracias por comprar nuestro calentador de agua a gas automático de gran capacidad. Lea este manual antes de instalar y poner en funcionamiento el calentador y guárdelo para futuras consultas.

Índice

●	Características y ventajas.....	2
●	Especificaciones.....	3
●	Nombre de las piezas.....	4
●	Instalación	7
●	Método de funcionamiento	8
●	Advertencias para la seguridad	9
●	Mantenimiento.....	11
●	Accesorios	11
●	Solución de problemas	12

Este producto es conforme a la Directiva WEEE 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor tachado presente en el aparato indica que, al final de su vida útil, es necesario desechar el producto por separado de los residuos domésticos normales, entregándolo a un centro específico para aparatos eléctricos y electrónicos o devolviéndolo al vendedor cuando se compre un producto de reemplazo. El usuario es responsable de desechar el producto en un centro de eliminación de residuos al final de su vida útil. El centro de eliminación de residuos (que desguaza y elimina debidamente el aparato utilizando procesos especiales de tratamiento y reciclado) ayuda a proteger el medio ambiente reciclando los materiales de los que se compone el producto. Para más información sobre los sistemas de eliminación de residuos, acuda a su centro de eliminación de residuos local o al vendedor en el que se compró el producto.



- Gracias por haber comprado nuestro calentador instantáneo de agua a gas. Lea este manual antes de instalarlo y ponerlo en funcionamiento, y guárdelo para futuras consultas.
- Este manual ofrece instrucciones y recomendaciones detalladas para una instalación/desplazamiento, uso y mantenimiento correctos.
- Recuerde mantener el manual en un lugar seguro para futuras referencias, por ejemplo, al lado del medidor de gas. Nuestro servicio de atención al cliente se encuentra a su total disposición para cualquier consulta.
- Este aparato está diseñado para producir agua caliente de uso doméstico y no se puede instalar en exteriores.
- Este aparato deberá instalarse solo en el exterior (en una terraza, por ejemplo) o en una habitación separada de la zona habitable, con buena ventilación pero sin fuertes vientos. Está terminantemente prohibido utilizar el aparato para fines distintos de los especificados.
- El fabricante no se responsabiliza de los daños provocados por un uso indebido, incorrecto e irrazonable del aparato o por el incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en este manual.
- Las operaciones de instalación y mantenimiento, así como cualquier otra intervención, deberán llevarse a cabo con arreglo a las normas jurídicas vigentes y a las instrucciones del fabricante.
- Una instalación incorrecta puede ocasionar daños a personas, animales o cosas, y la empresa fabricante no se hará responsable de los daños producidos como consecuencia de ello.
- En caso de fallo y/o avería, apague el aparato, cierre la llave del gas y no intente repararlo por su cuenta. En lugar de ello, acuda a un profesional cualificado.
- Todas las reparaciones deberían ser realizadas por un profesional cualificado utilizando recambios originales. No permita que los niños o personas sin experiencia usen el aparato sin supervisión.

Características y beneficios

1. Funcionamiento automático
 - Simplemente abra el grifo de agua caliente o la ducha, y llegará agua caliente. Cuando se cierre el grifo, la llama se apagará automáticamente.
 - El control independiente del flujo de agua y del flujo de gas facilita el ajuste de la temperatura del agua.
2. Diseño innovador
 - Forma elegante y conveniente de instalar.
 - La tecnología avanzada de combustión de ahorro de energía promueve en gran medida la eficiencia de la combustión.
 - Se enciende con baja presión de agua (0,3 bar) para satisfacer también las necesidades de los usuarios que viven en edificios altos.
 - La válvula piloto de encendido garantiza el correcto encendido.
3. Protección de seguridad firme.
 - El sensor de llama IC sensible cortará el suministro de gas si la llama se apagase inesperadamente.
 - Protección insuficiente de la presión del flujo de agua.
 - La válvula de gas apagará automáticamente el aparato si se produce calentamiento en seco.
 - La válvula de gas apagará automáticamente el aparato (con un retraso temporal) si se obstruye el tubo de evacuación.

Especificaciones

Nombre	Calentador de agua instantáneo a gas			
Modelo	MINI 11 LN OF ErP		MINI 14 LN OF ErP	
Entrada de calor (Hi) Q	22 kW	21 kW	27 kW	27 kW
Salida de calor nominal	19,5 kW	18,6 kW	23,9 kW	23,6 kW
Entrada mínima de calor	7,5 kW	9 kW	10 kW	10 kW
Salida mínima de calor	6,7 kW	8 kW	8,9 kW	8,9 kW
Tipo de gas	G20	G31	G20	G31
Presión de gas principal (mbar)	20	37	20	37
Número PIN	0063CU7609			
Velocidad máxima de flujo (ΔT 25K)	11 L/min		14 L/min	
Tipo de aparato	B11BS			
Categoría de gas	II2H3P			
País de destino	IT-ES-HR-GR-GB-CZ			
Presión máxima del agua	Pw=10 bar			
Presión mínima del agua	Pw=0,3 bares			
Fuente de alimentación	2 baterías alcalinas (3 V CC)			
Tipo de encendido	Encendido automático de control de agua			
Medidas del producto (mm)	636*350*225 (alto*ancho*profundo)			
Peso neto	12,5 kg		13,0 kg	
El caudal de masa de los productos de combustión (g/s)	1.29532E-05	1.14586E-05	1.57868E-05	1.65781E-05
Temperatura media de los productos de combustión(°C)	160	152	165	160
Tuberías	Entrada de gas	G1/2		
	Entrada de agua fría	G1/2		
	Salida de agua caliente	G1/2		
Diámetro interior del conducto de humos (mm)	ϕ 110 mm		ϕ 130 mm	

Advertencia:

- Lea las instrucciones técnicas antes de instalar el aparato.
- Lea las instrucciones del usuario antes de encender el aparato.
- Este aparato solo puede instalarse en una habitación que cumpla con los requisitos de ventilación adecuados.



Nombre de las piezas

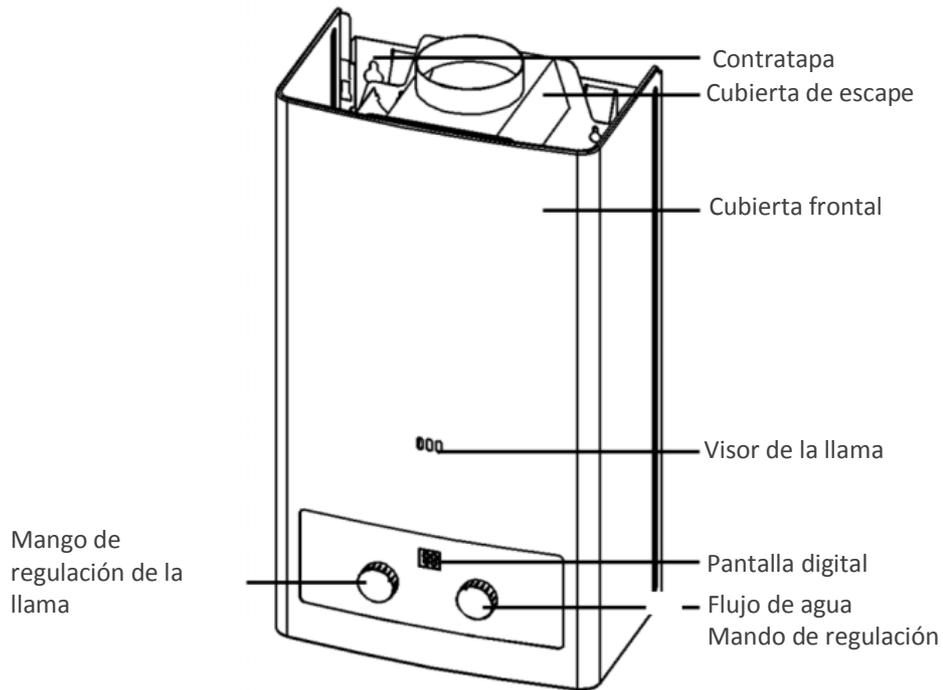


Fig. 1

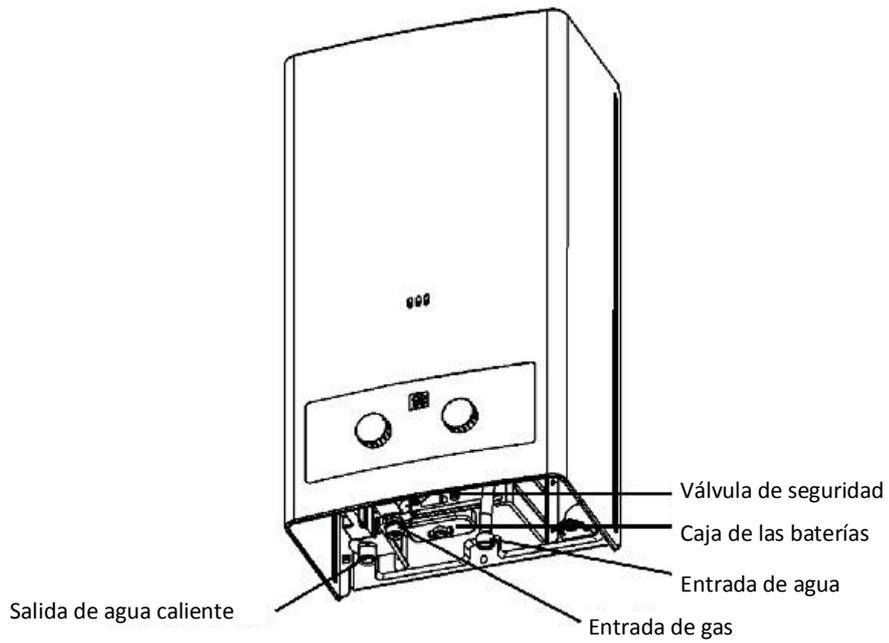


Fig. 2 (unidad: mm)

Instalación

- Antes de la instalación, póngase en contacto con los técnicos cualificados del distribuidor local de gas o del departamento de administración de gas para realizar la instalación. Una instalación descuidada o inadecuada afectará el uso seguro de la máquina e, incluso, puede poner en peligro la vida de los usuarios.

Requisitos para la instalación

- No instale el calentador de agua en un dormitorio, sótano, cuarto de baño o habitaciones con malas condiciones de ventilación. La habitación habilitada para la instalación debe estar bien ventilada y tener una superficie de 7,5 m². Se debe perforar un orificio de ventilación y un orificio de escape en la pared, y el tamaño del orificio no debe ser menor de lo indicado en la tabla de la Fig. 3. El extractor, de haberlo, debe instalarse sobre el calentador de agua y el orificio de ventilación debe estar a un nivel más bajo que el calentador de agua (Fig. 3).
- La mirilla de comprobación de la llama del calentador de agua debe quedar situada al nivel de los ojos (alrededor de 1,55-1,65 metros del suelo, Fig. 4), en caso de que se produzcan accidentes por explosión (Fig. 5). No pueden colocarse ni cables ni equipos eléctricos sobre el calentador de agua. El calentador se mantendrá a 400 mm como mínimo de la electricidad.
- No instale el calentador de agua donde sople un viento fuerte, ya que podría provocar quemaduras o producir una combustión incompleta.

Método de instalación

1. Instalación
Taladre agujeros en la pared de acuerdo con la Fig. 6, coloque un perno de expansión en el orificio superior y junta de plástico en el orificio inferior, monte el calentador de agua verticalmente en el perno superior sin inclinación y apriete los orificios inferiores con pernos de expansión.
2. Tuberías
 - Se recomienda a los usuarios de GLP (gas licuado del petróleo) el uso de un reductor de presión de 0,6 m³/h.

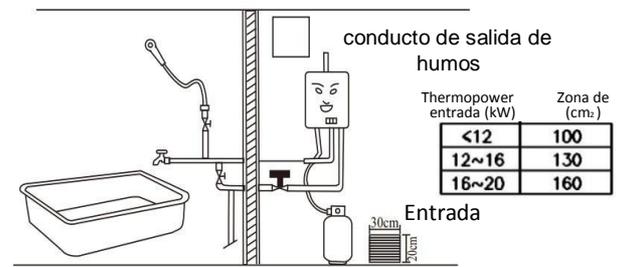


Fig. 3

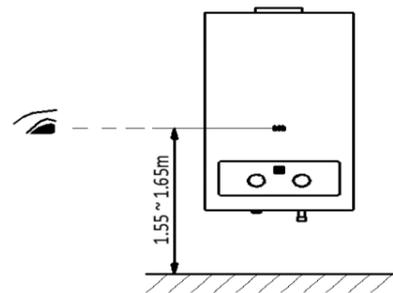


Fig. 4

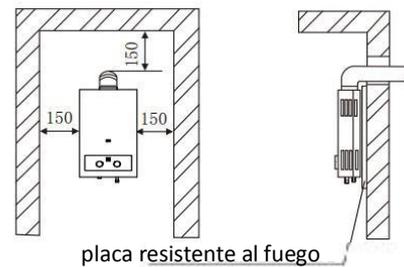


Fig. 5

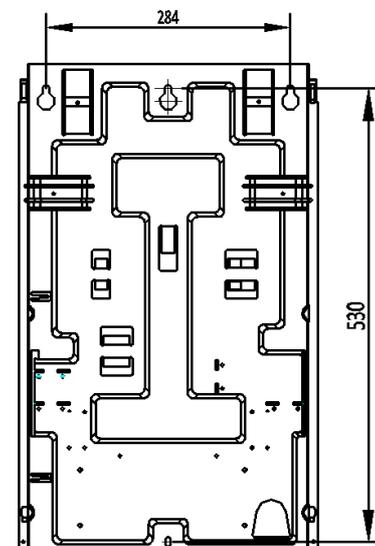


Fig. 6

- Entrada de gas
- 1) Para los usuarios de GLP, conecte el grifo de entrada de gas y el reductor de presión de gas del cilindro de gas a un tubo de goma especial de Φ 9,5 mm y sujete las uniones con clips.
 - 2) Para los usuarios de gas natural (GN), acuda a la empresa de suministro de gas para la conexión de la válvula del gas y del conector de entrada del gas con tubo de Φ 15 mm.
 - 3) Una vez conectadas las tuberías, compruebe las conexiones con espuma de jabón para ver si hay fugas de gas.

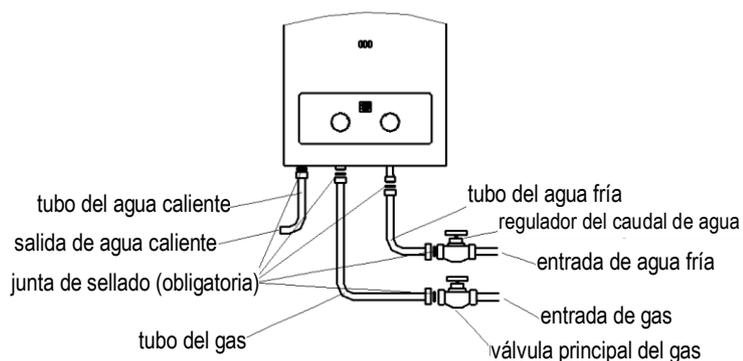


Fig. 7

- Entrada de agua
- Se recomienda el uso del tubo suministrado, o puede usar una tubería rígida como conexión del agua fría. Debe instalarse una válvula de agua antes del grifo de entrada (Fig. 7).

Nota: hay un filtro dentro del conector de entrada de agua, no lo quite.

- Salida de agua caliente
- Si conecta la salida de agua caliente directamente a la ducha, puede utilizar un tubo flexible. En caso de que la tubería de salida esté conectada a la válvula de agua o a la llave de paso, utilice una tubería rígida que sea resistente a la presión y soporte altas temperaturas. No utilice en ningún caso tubos de plástico o de aluminio.

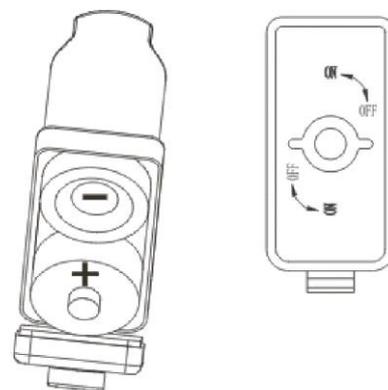


Fig. 8

3. Instalación de la batería
- No confunda los extremos positivo y negativo de las baterías (véase la Fig. 8).

4. Instalación de la salida de humos
- Dado que este calentador de agua es de tipo con conducto de humos, es necesario instalar dicho conducto (Fig. 9). A continuación se detallan los requisitos necesarios:

- El cuerpo principal del conducto de humos debe ser de un material metálico resistente al óxido.
- La pieza horizontal del conducto de humos tiene que tener una inclinación del 1 % hacia abajo, y tendrá que haber un agujero de Φ 10 mm en la parte inferior de la parte vertical del conducto por fuera de la habitación, con el fin de drenar las gotas de agua.
- La salida del conducto de humos debe tener una tapa a prueba de viento, que no debe obstruirse.

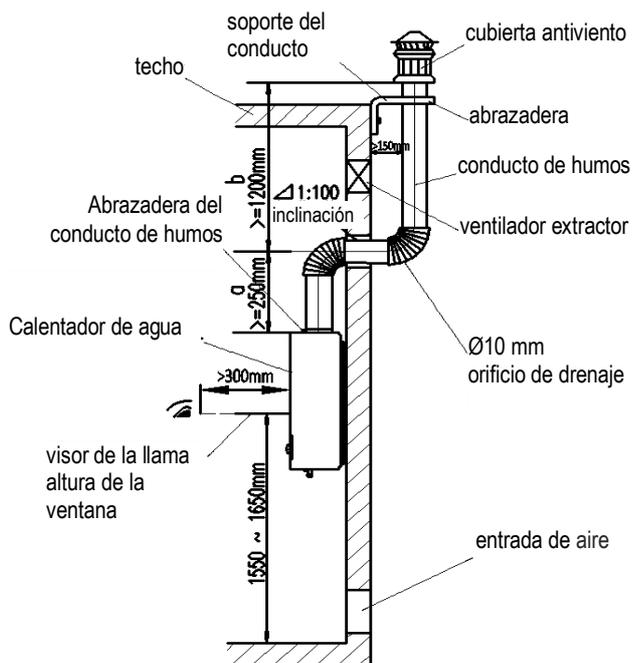
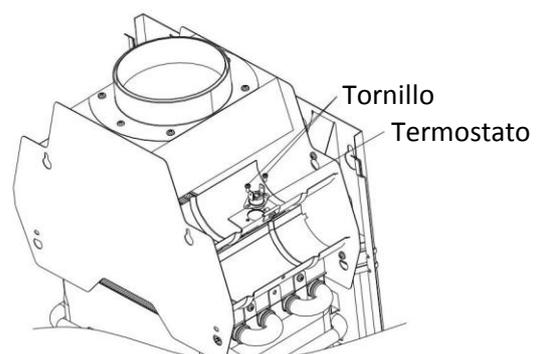
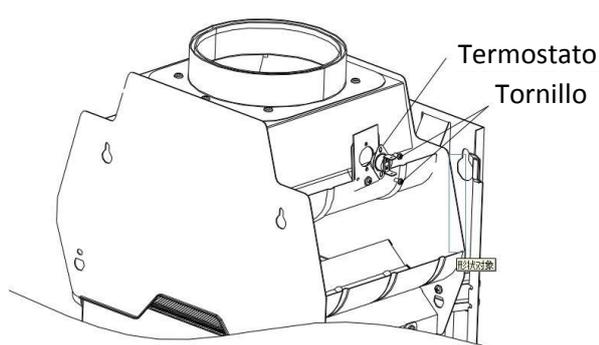


Fig. 9

Método de instalación:

- Perfore los orificios adecuados en la pared de acuerdo con las dimensiones correctas del calentador (consulte la Fig. 9).
 - Rellene los orificios con materiales no inflamables.
 - Para evitar un mal funcionamiento del bloque del conducto, debe instalarse el conducto de escape siguiendo minuciosamente la Fig. 9. Es muy importante mantener las medidas de $1\ 450\ \text{mm} \leq a + b \leq 1\ 850\ \text{mm}$. La estanqueidad de la conexión del conducto de humos debe ser buena. Tras instalar el conducto, compruébelo para garantizar que el calentador de agua funciona con normalidad.
5. Consejo para el bloqueo de humos:
- Estos calentadores de agua son del tipo B11BS, con funciones de protección de bloqueo de humos.
- Este tipo de calentador de agua solo puede instalarse en áreas bien ventiladas o con una sala de estar de separación, y en una habitación bien ventilada que tenga acceso directamente al exterior.
 - Estos modelos tienen la función de bloqueo de humos, y la campana viene equipada con un termostato en el lateral. En caso de que el tubo de humos se bloqueara, el humo a alta temperatura que funciona con el calentador de agua solo puede expulsarse por las campanas laterales. Entonces, el humo caliente pasará a través del termostato. Cuando la temperatura alcanza el valor de parada, el calentador se detendrá. De esta manera, se logra el propósito de bloqueo de humos y se evita el envenenamiento debido al exceso de condensación de gas. El agotamiento de la combustión es perjudicial para la salud humana, por lo que el termostato no debe apagarse.
 - Este modelo debe instalarse en conductos de humos. El diámetro del conducto de humos que adquiera y utilice debe coincidir con el diámetro de los puertos de escape de las campanas. Deberá instalarse el tubo de humos siguiendo las instrucciones, a fin de mantener el calentador de agua funcionando en condiciones de seguridad. Si el tubo de humos no se instala correctamente o se produce una obstrucción del mismo, esto conducirá a que el calentador se apague antes de lo debido y a su apagado frecuente, lo que afectará al uso normal y la emisión de combustión se verá afectada. En este caso, contacte a un instalador profesional para comprobar y resolver cualquier problema antes de volver a utilizar el calentador.
 - Si fuese necesario sustituir el termostato, use únicamente piezas de repuesto suministradas por el fabricante original. Método de desmontaje: afloje el tornillo del termostato y desmonte las líneas de instalación. Monte la línea de instalación en el termostato en primer lugar y, a continuación, coloque los tornillos. Una vez finalizada la instalación, desenchufe el cable del termostato y compruebe si el calentador de agua a gas arranca. A continuación, vuelva a conectar el cable del termostato, abra la válvula del agua y compruebe si el calentador de agua arranca normalmente. Este procedimiento garantiza el correcto funcionamiento del calentador de agua antes de su uso.



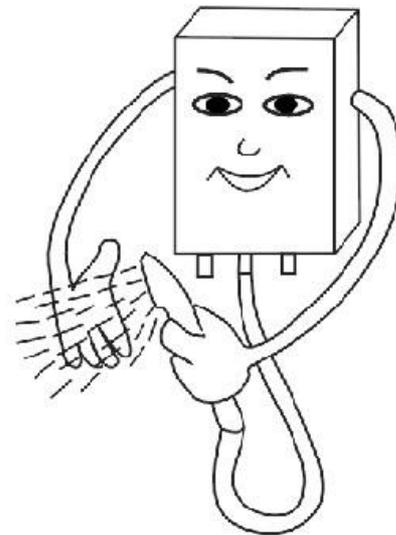
- Cuando la protección de bloqueo de humos se haya activado, espere 2-3 minutos para que el termostato se reinicie y asegure una buena ventilación dentro de la habitación antes de volver a encender el calentador de agua. Para reiniciar el calentador de agua, gire la válvula del agua de nuevo.

Método de funcionamiento

1. Preparación antes de encender
 - Asegúrese de que el tipo de gas utilizado cumpla con lo especificado en la etiqueta.
 - Asegúrese de que los orificios de ventilación y el ventilador de evacuación estén abiertos.
 - Abra la válvula de entrada de gas.
 - Abra la válvula del agua (asegúrese de que sale agua del pulverizador) y, después, mediante una acción automática de chispa, el quemador se encenderá y saldrá agua caliente. Si la presión del agua es demasiado baja, o si no hay batería suficiente, el calentador de agua no empezará a funcionar.

Nota: el proceso de encendido de este producto incluye 3 pasos, durante los cuales cambiará el estado de la llama. Este proceso dura varios segundos y es normal.

- Después de la instalación inicial o de un cambio del depósito de gas, podría quedar aire en el tubo de gas y para sacarlo hay que realizar varios intentos de encendido antes de poder encender el gas.
- Control de la temperatura del agua
 - 1) Gire el pomo de regulación de la temperatura del agua para controlar el flujo de agua y su temperatura. Gire el pomo de regulación del gas para controlar la llama del quemador controlando así la temperatura del agua caliente.
 - 2) Gire el grifo de entrada de agua para controlar la temperatura del agua: disminuya el flujo de agua para hacer que la temperatura del agua sea alta (hágalo lentamente, si la llama se apaga, vuelva a encender aumentando el flujo de agua) y aumente el flujo de agua para que su temperatura sea baja.
- Cierre la válvula de salida del agua caliente y el calentador de agua dejará de funcionar automáticamente.
- Compruebe la temperatura del agua con la mano antes de usarla para no quemarse (Fig. 10).
- Cierre la válvula de gas después de cada ducha (Fig. 11).



Compruebe la temperatura antes de su uso

Fig. 10

- En periodos fríos durante el invierno, debe vaciarse el calentador de agua después de cada ducha, de la siguiente manera:
 - 1) Cierre la válvula de control del agua.
 - 3) Gire el mando de control del flujo de agua a la posición «baja».
 - 4) Retire la válvula de seguridad. Vuelva a colocar de nuevo la válvula de seguridad para otra ducha.
- 2. Control del nivel de llama (para tipo con interruptor verano-invierno)
 - En periodos calurosos durante el verano, gire el grifo regulador de temperatura a la posición «WARM» (templado), para hacer que la llama del calentador pase del nivel de tres barras al de una barra, que facilita el control de la temperatura.
 - En periodos fríos durante el invierno, gire el grifo regulador de temperatura a la posición «HOT» (caliente), para poner la llama del calentador al nivel de tres barras.

Cierre la válvula de gas después de cada uso

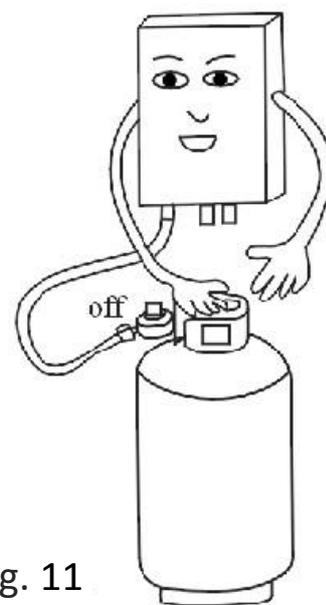


Fig. 11

Advertencias de seguridad

- Prevención de fugas de gas

Está prohibido manipular los componentes sellados.

- Es mejor instalar un dispositivo de advertencia de fugas de gas.
- Compruebe si la llama se extingue después de cada ducha y no olvide apagar la válvula de gas (Fig. 11).
- Compruebe siempre todas las conexiones de la tubería de gas con espuma jabonosa para ver si tienen fugas de gas. En caso de fuga de gas, cierre el suministro de gas y abra las ventanas inmediatamente. En tales condiciones, el encendido, la conexión/desconexión de la fuente de alimentación eléctrica están estrictamente prohibidos, para evitar la explosión y el disparo (Fig. 12).
- Asegúrese de que el tipo y la presión del gas sean conformes a lo indicado en la etiqueta.
- Compruebe el tubo de gas regularmente ya que puede envejecer y agrietarse después de un largo período de uso. Cámbielo si ve grietas en los tubos. Con un funcionamiento normal, el tubo de gas debe cambiarse una vez al año.
- Para el usuario de GPL, si la llama del calentador no es estable, puede ser debido a la avería de la válvula de reducción de presión conectada a la salida del depósito de gas. En ese caso, deje de usar el calentador inmediatamente y póngase en contacto con un servicio técnico.
- Para los usuarios de GN, si la llama del calentador no es estable, puede ser debido a la inestabilidad de la presión del gas. En ese caso, deje de usar el calentador, de lo contrario podría dañarse o incluso causar accidentes.

Abra la ventana cuando huela a gas

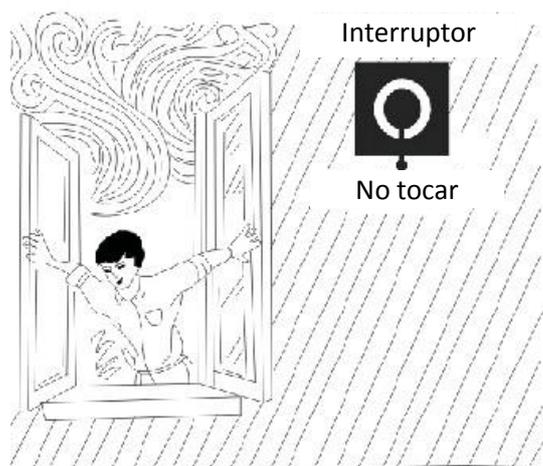


Fig. 12

- Prevención de accidentes por fuego
- Asegúrese de que la llama del calentador se haya apagado antes de salir de la habitación o de irse a dormir.
- Cierre la válvula de gas principal y la válvula de entrada de agua en caso de que haya escasez de agua.
- No coloque objetos inflamables, como toallas o paños, sobre la salida de drenaje de aire o la entrada de aire (Fig. 13).

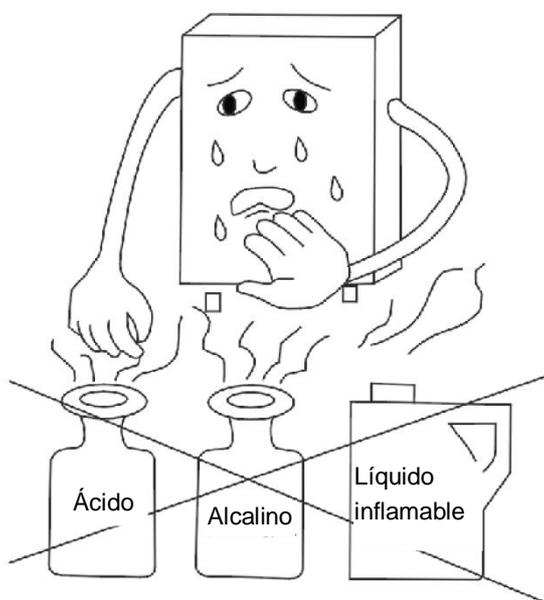


Fig. 13

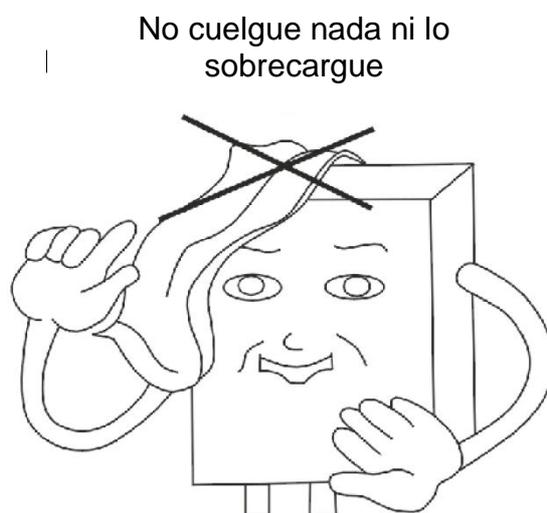


Fig. 14

- Prevención de la intoxicación con monóxido de carbono
- Quemar gas consume gran cantidad de aire y produce una cantidad de gas venenoso, como es el monóxido de carbono (y el monóxido de nitrógeno). Por lo tanto, el calentador debe colocarse en un lugar ventilado. Mantenga el ventilador de escape funcionando y el orificio de ventilación abierto. En caso de intoxicación, corte inmediatamente la alimentación de gas y abra las ventanas.
- Como este calentador de agua es de gran volumen de salida de humos, el conducto de humos debe ser instalado para drenar el producto de la combustión fuera de la habitación, para mantener limpio el aire dentro de la habitación.
- Los usuarios de GN deben prestar atención al fenómeno del retroceso de llama cuando la presión del gas sea insuficiente. Esto hace que el depósito de carbono en el quemador aumente y afecte al uso normal del calentador. En este caso, si la llama cambia de azul a amarillo, la cantidad de monóxido de carbono aumentaría. Deje de usar el calentador y póngase en contacto con la compañía de gas o con el centro de servicio.
- El calentador tiene que instalarse de forma vertical.
- Evitar heridas en los ojos
Mantenga los ojos alejados de la ventana indicadora de la llama, a una distancia mínima de seguridad de 300 mm durante el encendido. Si falla el primer intento de encendido, espere 10-20 segundos antes del siguiente intento.
- Prevención del calentamiento en seco en el calentador
Después de cada ducha, asegúrese de que la llama se extingue cuando la válvula esté cerrada. Si sigue habiendo llama después de que la válvula de agua esté cerrada, algo debe de funcionar mal en el calentador. Desconecte inmediatamente la válvula de gas y póngase en contacto con el centro de asistencia. De lo contrario, el calentador puede dañarse por sobrecalentamiento y puede causar un accidente por incendio.

- **Prevención de la congelación**
Con temperaturas bajas, drene completamente el agua restante en el calentador después de cada uso. De lo contrario, el agua puede congelarse, expandirse y dañar el calentador.
- **No utilice el agua del calentador para beber.**
Como siempre hay residuos en el calentador, el agua suministrada por el calentador es solo para uso general, no para su consumo.
- **Gestión de condiciones anómalas**
- Pare el calentador cuando haya fuerte viento adverso soplando en el baño desde fuera, causando que el calentador no pueda funcionar.
- En caso de quemado anómalo (por ejemplo, llama negra, humo negro, llama amarilla o llama apagada, etc.), un olor raro u otras situaciones anómalas, mantenga la calma, cierre la válvula del gas y póngase en contacto con el centro de asistencia del distribuidor de gas.
- **Prevención de escaldadura por sobretemperatura**
- Después de la ducha, o cuando el mando de control de la temperatura del agua está todavía en la posición «alta», tenga cuidado con la temperatura del agua al principio y al final de la ducha, porque puede seguir estando alta y escaldar su piel.
- Durante o justo después de la ducha, no toque ninguna parte del calentador aparte de los mandos de control, especialmente las partes alrededor de la ventana de comprobación de llama.
- **Lo siguiente es normal**
- Cuando la presión del agua cae por debajo de 0,3 bares, el calentador no se puede encender.
- La válvula de drenaje está goteando. Cuando la presión del agua sea demasiado alta, la válvula de drenaje liberará el agua para reducir la presión y proteger el calentador.
- Cuando el calentador está suministrando agua caliente a demasiados puntos al mismo tiempo, el flujo de agua caliente se reduce; mantenga una distribución de agua caliente razonable.

Mantenimiento

- Revise regularmente el tubo/tubo de gas por si tuviera algún defecto. Póngase en contacto con el centro de asistencia para cualquier duda.
- Limpie el filtro del agua con regularidad.
- Compruebe si hay fugas de agua con regularidad.
- Cuando la llama cambie de azul a amarillo con humo negro, comuníquese con el centro de asistencia inmediatamente para obtener ayuda.
- Póngase en contacto con profesionales cualificados cada seis meses, para verificar si el intercambiador de calor y el quemador están obstruidos.

No utilice insecticidas, disolventes o detergentes agresivos para limpiar el aparato.

Accesorios

Nombre de los artículos	CANTIDAD
Calentador de agua	1
Tornillos de montaje	1
Tubo de expansión de plástico	1
Manual	1
Conexión de entrada de gas (con junta de sellado de goma)	1
Tornillos de expansión (M6)	2

Solución de problemas

Problema		La llama se apaga	No se enciende después de la apertura de la válvula de agua	Ruido extraño al encender	Llama amarilla	Olor raro	Baja temperatura del agua en la posición «alta»	Alta temperatura del agua en la posición «baja»	Sigue quemando después de cerrar la válvula del agua	La llama se apaga y no sucede nada en muchos minutos	Soluciones
La válvula de gas no está abierta			●								Abra la válvula principal o cambie la válvula de gas
Válvula de gas medio abierta		●					●				Abra la válvula principal
Aire en el tubo del gas		●	●								Purgue el aire y vuelva a encender
Presión del gas inadecuada	Alta			●	●	●			●		Póngase en contacto con su proveedor de gas
	Baja	●	●				●				
Válvula de agua fría cerrada			●								Abra la válvula principal de suministro de agua
Congelación			●								Utilice después de descongelar
Presión baja del agua		●	●					●		●	Contacte a su proveedor de agua corriente para comprobar la presión del agua, luego limpie el filtro
Error de control de la temperatura del agua								●		●	Abra el flujo de agua y la llave de paso del gas correctamente
Suministro de aire insuficiente		●		●	●	●					Abra el orificio de ventilación para dejar que entre suficiente aire fresco
Falta de potencia		●	●								Cambie las baterías
Quemador obstruido		●			●	●					Póngase en contacto con el centro de asistencia
Intercambiador de calor atascado		●		●	●	●				●	Póngase en contacto con el centro de asistencia
Fallo de reinicio de la válvula del agua			●						●	●	Póngase en contacto con el centro de asistencia
Electrodo de encendido fuera de sitio			●	●							Póngase en contacto con el centro de asistencia
Tubería de escape obstruida					●					●	Retire la obstrucción
Protección contra el sobrecalentamiento		●	●							●	Establezca una temperatura del agua de salida razonable

Diagrama eléctrico

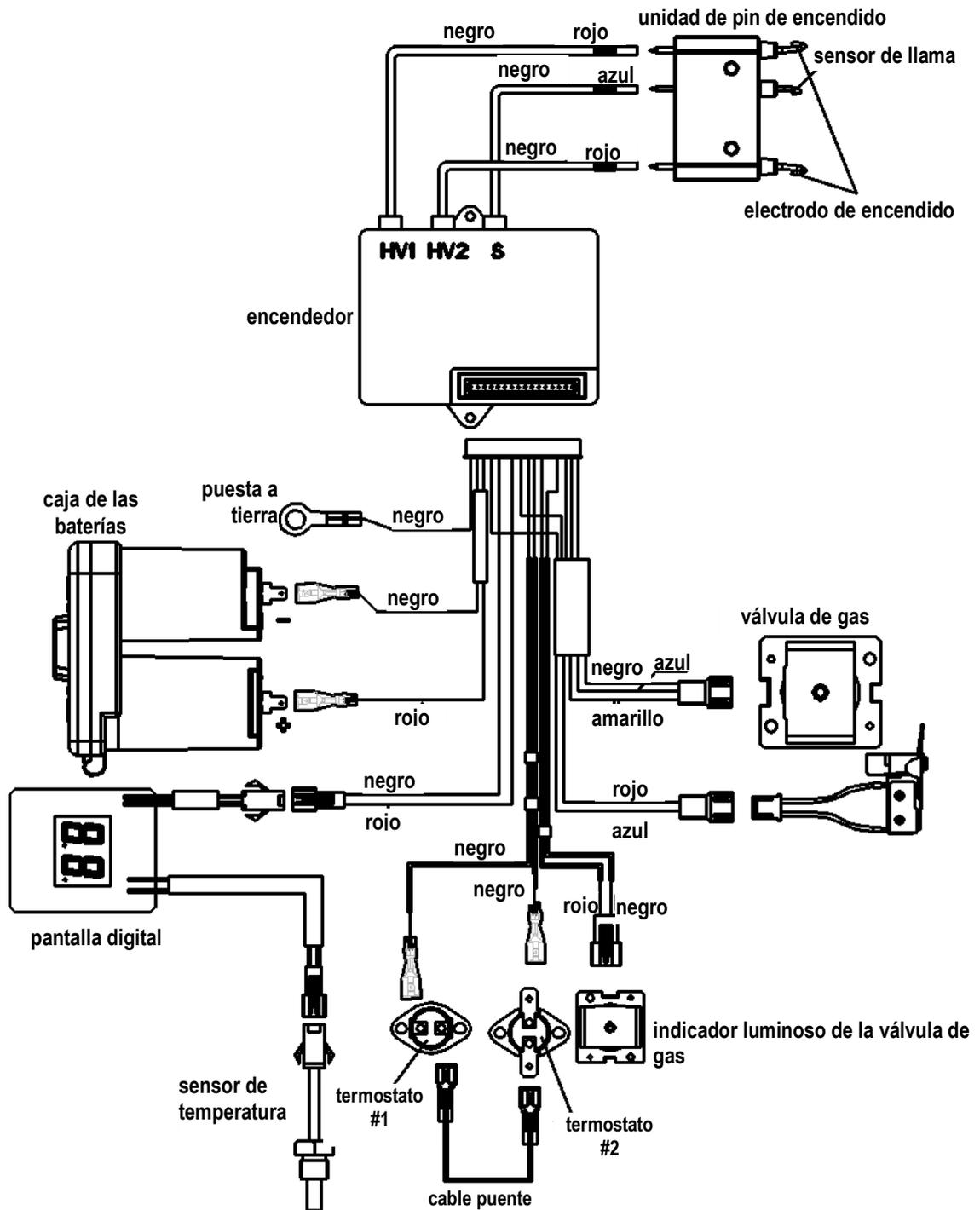


Fig. 14

Instrucciones de conversión

Nuestros calentadores instantáneos de agua se han diseñado para funcionar tanto con gas natural (metano) como con GLP (gas licuado del petróleo) (propano\butano).

Si necesita cambiar de un tipo de gas a otro, deberá ponerse en contacto con uno de nuestros centros de atención autorizados para realizar la conversión en el aparato.

El cambio de tipo de gas puede realizarse con el kit de conversión del gas, que puede adquirirse en nuestros distribuidores o en un centro de servicio postventa. Para más información, llame a nuestro número de servicio.

Para cambiar el tipo de gas haga lo siguiente:

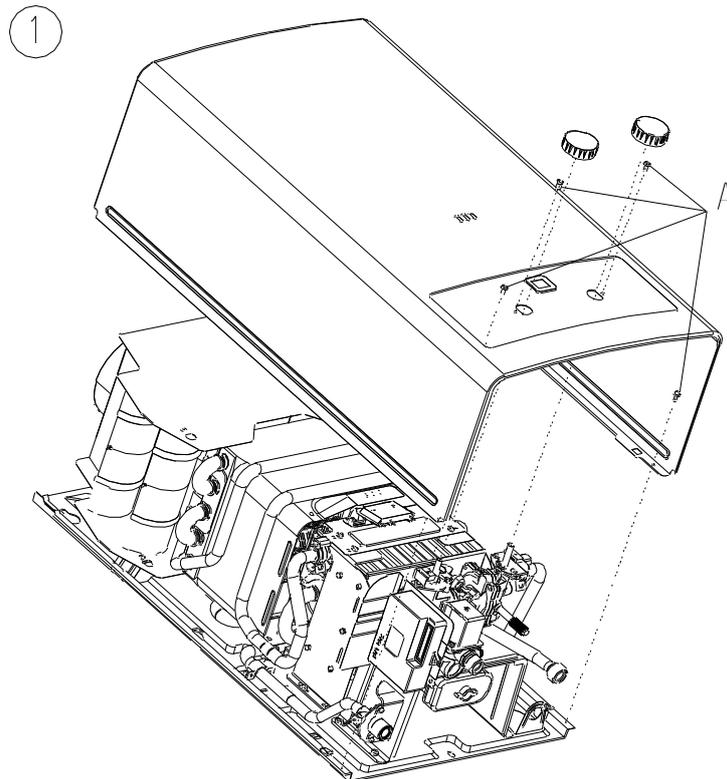


Fig. 15

1. Cierre el suministro de gas y el suministro de agua. Retire los 4 tornillos y el mando del panel frontal del aparato (Fig. 15, paso A) y la tapa. El técnico tendría que mover la tapa frontal hacia abajo y aflojar la conexión del pestillo, y luego moverla hacia arriba para sacarla de la pista.

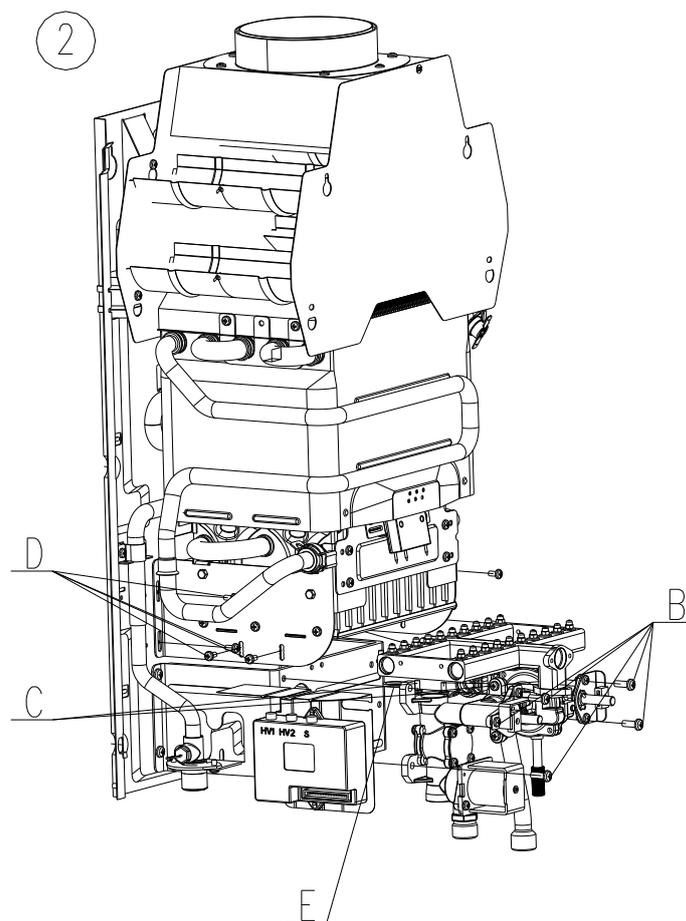


Fig. 16

2. Desenrosque la conexión entre la válvula de agua-gas y su soporte, retire el pestillo que fija la conexión de la válvula del agua y el tubo de entrada de agua del quemador. Retire la conexión del cable para la válvula de agua-gas y la conexión a tierra (Fig. 16, paso B).
3. Desenrosque la conexión entre la válvula de agua-gas y el distribuidor de gas (Fig. 16, paso C).
4. Desenrosque la conexión entre el distribuidor de gas y las abrazaderas de ambos lados del quemador. Afloje el resto de tornillos de las abrazaderas de ambos lados para soltar por completo el distribuidor (Fig. 16, paso D); a continuación, saque el distribuidor.
5. Sustituya el distribuidor del gas y la válvula de agua-gas con los del kit de conversión, siguiendo los pasos 1 a 4 en sentido contrario.

Realice la sustitución con calma y asegurándose de no dañar ninguna de las juntas de estanqueidad, y coloque los elementos en su posición correcta. Se recomienda sustituir los elementos por otros nuevos (Fig. 16, paso E).

6. Conecte todos los cables con los nuevos componentes.
7. Compruebe el rendimiento del sellado siguiendo las instrucciones del apartado **Prevención de fugas de gas.**
8. Intente girar el flujo de agua/gas hacia arriba y hacia abajo y verifique si la combustión es normal.
9. Monte de nuevo la tapa frontal y apriete los tornillos.

Lista de piezas cambiadas

	Modelo	Número de dibujo	Posición	Nota
Distribuidor de gas	MINI 11 LN OF ErP	0105135_04B1	2	G20
		0105135_04B2	4	G31
	MINI 14 LN OF ErP	0105136_02B3	4	G31
		0105136_02B1	3	G20
Válvula de agua-gas	MINI 11 LN OF ErP	JSD14M1Y51_06B5	\	G20
		JSD14M1Y51_06B6	\	G31
	MINI 14 LN OF ErP	JSD14M1Y51_06B7	\	G20
		JSD14M1Y51_06B8	\	G31
Anillo de estanqueidad		WHB.09-20	\	∅18,4X∅14X1,6

Símbolos utilizados en la placa de datos



18
Fonderie SIME S.p.A.
Via Garbo, 27 - 37045 Legnago - Verona (Italia)
Tel. +39 0442 631 111

2	3	
15	16	
	9	
5	7	
6	8	
12	13	
14	11	
17	4	10

1. Marca
2. Modelo IGWM
3. Número PIN de certificación
4. Categoría de gas certificada
5. Entrada de calor nominal
6. Salida de calor nominal
7. Entrada de calor mín.
8. Salida de calor mín.
9. Flujo de agua nominal
10. Tipo de instalación del aparato
11. Tipo de gas de fábrica
12. Presión máx. del agua caliente
13. Presión mín. del agua caliente
14. Fuente de alimentación eléctrica
15. Número de serie
16. Código institucional
17. País de destino
18. Información del fabricante (empresa, dirección, sitio web)

Datos Erp**ErP- EU 814/2013**

Modelo:		MINI 11 LN OF ErP	MINI 14 LN OF ErP
Perfil de carga declarado		M	XL
Consumo diario de electricidad Qelec	kWh	0	0
Consumo eléctrico diario Qelec (corregido)	kWh	0	0
Consumo diario de combustible Qfuel	kWh	7.970	24.457
Consumo diario de combustible Qfuel (corregido)	kWh	7.850	22.200
Nivel de potencia acústica interior LWA	dB	68	69
Emisión de óxido de nitrógeno NOx	mg/kWh	33	46

Ficha de producto - EU 812/2013

Modelo:		MINI 11 LN OF ErP	MINI 14 LN OF ErP
Perfil de carga declarado		M	XL
Clase de rendimiento útil energético de calentamiento del agua		A	A
Rendimiento útil energético de calentamiento del agua	%	79.1	88.8
Consumo anual de electricidad AEC	kWh	0	0
Consumo anual de combustible AFC	GJ	6	17
Nivel de potencia acústica interior LWA	dB	68	69



Fonderie Sime S.p.A

Via Garbo, 27 - 37045 Legnago, Verona (Italia)

Teléfono +39 0442 631111 - Fax +39 0442 631292

www.sime.it